

**Für  
alle die in Italien unterwegs sind,  
hier eine Übersetzungshilfe der Orte die in  
der jeweils anderen Sprache anders benannt werden.**

**For all those who are out and about in Italy, here is a guide to  
place names that are different in the two languages:**

**Tutti coloro che viaggiano sul territorio italiano, troveranno qui un aiuto  
per la traduzione dei toponimi denominati diversamente nell'una o l'altra lingua.**

**» Deutsch**

**Abruzzen  
Aosta-Tal  
Apulien  
Basilikata  
Bozen  
Brixen  
Florenz  
Friaul  
Genua  
Kalabrien  
Kampanien  
Ligurien  
Lombardei  
Mailand  
Meran  
Neapel  
Piemont  
Rom  
Sardinien  
Sizilien  
Südtirol  
Tarent  
Toskana  
Trient  
Turin  
Umbrien  
Venedig  
Venezien**

**» Italiano**

**Abruzzo  
Valle d'Aosta  
Puglia  
Basilicata  
Bolzano  
Bressanone  
Firenze  
Friuli  
Genova  
Calabria  
Campania  
Liguria  
Lombardia  
Milano  
Merano  
Napoli  
Piemonte  
Roma  
Sardegna  
Sicilia  
Alto Adige  
Taranto  
Toscana  
Trento  
Torino  
Umbria  
Venezia  
Veneto**

**» English**

**Abruzzo  
Aosta valley  
Puglia  
Basilicata  
Bozen  
Brixen  
Florence  
Friuli  
Genoa  
Calabria  
Campania  
Liguria  
Lombardy  
Milan  
Meran  
Naples  
Piedmont  
Rome  
Sardinia  
Sicily  
South Tirol  
Taranto  
Tuscany  
Trento  
Turin  
Umbria  
Venice  
Veneto**